



PCLG News

Promoting mutual learning on conservation-poverty linkages

Febrero 2008

NUMERO No. 007

Acerca del PCLG News

El PCLG News es el boletín de noticias del Grupo de Aprendizaje sobre Pobreza y Conservación. El PCLG News proporciona noticias mensuales acerca del trabajo de la Secretaria del PCLG y de los miembros del PCLG, así como información sobre nuevas publicaciones, recursos y próximos eventos.

Acerca del PCLG

El Grupo de Aprendizaje sobre Pobreza y Conservación (PCLG, por sus siglas en inglés) es una iniciativa facilitada por el International Institute for Environment and Development (IIED). El objetivo del PCLG es promover el aprendizaje sobre los vínculos entre conservación y pobreza y entre los diferentes grupos de interés.

Contacte con nosotros en: IIED

3 Endsleigh Street
London WC1H 0DD
UK

Tel. +44 (0) 207 388 2117

Fax +44 (0) 207 388 2826

Página Web:

www.povertyandconservation.info

Para suscribirse o cancelar la suscripción

Para afiliarse al PCLG:

Correo electrónico:

pclg@iied.org

Estimados amigos y colegas,

Bienvenidos al séptimo número del boletín de noticias PCLG. Deseamos que este servicio les sea de utilidad y esperamos recibir cualquier comentario o sugerencia sobre cómo mejorar aún más este boletín mensual para responder mejor a sus necesidades.

Noticias de la Secretaria

Planes para 2008: Nos gustaría conocer su opinión acerca de los planes del PCLG para el 2008. En particular:

- ¿Les interesaría enfocar la reunión del 2008 en intentar evaluar qué hemos aprendido hasta la fecha acerca de los vínculos entre conservación y pobreza, y que ésta reunión sea un evento en la CoP9 del CDB (posiblemente durante el fin de semana a la mitad de la reunión, 24-25 de mayo); con un seguimiento durante el Congreso de la UICN?

- Si están de acuerdo, entonces ¿qué preguntas claves debemos intentar responder en esta evaluación? En el documento sobre el Marco Conceptual que elaboramos durante la fase de creación del PCLG

[http://www.povertyandconservation.info/docs/200511-Conceptual_Framework\(Roe-Elliott\).pdf](http://www.povertyandconservation.info/docs/200511-Conceptual_Framework(Roe-Elliott).pdf)) identificamos una serie de supuestos acerca de la naturaleza y el alcance de los vínculos entre conservación y pobreza ¿Son éstos los supuestos que debemos abordar, hay un sub-grupo de preguntas claves o existen otras preguntas más importantes?

- ¿Quién estaría dispuesto a participar en un grupo de trabajo para abordar una o más de estas preguntas?

- ¿Quién estaría dispuesto a coordinar un grupo de trabajo y asumir la responsabilidad de presentar los resultados en la reunión del CDB? (Creemos que podríamos contar con algún financiamiento para esto).

Esperamos recibir sus comentarios en pclg@iied.org.

Solicitud de información: La Secretaria del PCLG tiene como propósito expandir el número de estudios de caso que están actualmente disponibles en su base de datos. Solicitamos a TODOS los miembros que nos envíen la descripción de proyectos que capturen experiencias prácticas de campo, que vinculen conservación con alivio de la pobreza y documenten las estrategias empleadas para hacer dichos vínculos. Por favor, revisen la base de datos sobre estudios de caso del PCLG (<http://www.povertyandconservation.info/en/csearch.php>) para ver que proyectos están disponibles y qué tipo de información y nivel de detalle es el que nos interesa. Además, una breve lista de lineamientos sobre cómo resumir un proyecto está disponible enviando un correo electrónico a pclg@iied.org. La información recolectada será agregada a la base de datos sobre estudios de caso y compilada en un documento informativo que será

producido a principios de 2008.

Noticias destacadas

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático en Bali: Esta conferencia tan esperada, que se llevó a cabo en diciembre de 2007 y reunión a más de 10,000 participantes de casi 180 países, culminó con la adopción de la hoja de ruta de Bali. Este documento traza el plan para un nuevo proceso de negociación que concluirá en 2009 y que al final llevará a un acuerdo internacional post-2012 sobre cambio climático.

Reconociendo la urgente necesidad de adoptar mayores acciones para reducir las emisiones de carbono y de metano provenientes de los bosques tropicales, se adoptaron decisiones innovadoras, como la propuesta de decisión sobre un esquema de pagar a cambio de preservar, conocido como: reducción de las emisiones resultantes de la deforestación en los países en desarrollo (REDD, por sus siglas en inglés). Este esquema tiene como propósito permitir a los países más pobres vender a partir de 2013 créditos de carbono a los países ricos a cambio de no quemar sus bosques tropicales.

http://unfccc.int/meetings/cop_13/items/4049.php

Miembros destacados del PCLG

Wetlands International: Wetlands International trabaja a nivel global, regional y nacional con el fin de alcanzar la conservación y el uso prudente de los humedales, como una contribución al desarrollo sostenible. La misión de Wetlands International es mantener y restaurar los humedales, sus recursos y biodiversidad para las generaciones futuras.

Dos proyectos interesantes recientemente implementados por Wetlands International son:

The Berbak-Sembilang Poverty Alleviation and Wetlands (BSPA) project, (Proyecto Berbak-Sembilang sobre Alivio de la Pobreza y Humedales), que se enfoca en las comunidades que se encuentran en las principales áreas con tierra de turba de las zonas de amortiguamiento del Parque Nacional Berbak y del contiguo Parque Nacional Sembilang en Sumatra, Indonesia.

El Poverty Reduction Project in the Inner Niger Delta (PRPDIN) (Proyecto de Reducción de la Pobreza en el Inner Niger Delta), busca contribuir a la reducción de la pobreza y la protección de la biodiversidad implementando un proceso participativo y de manejo sostenible para el desarrollo local en el IND.

<http://www.wetlands.org>

Nuevos miembros

Royal Society for the Protection of Birds (RSPB): La Royal Society for the Protection of Birds (RSPB) es la organización europea más grande de conservación de la vida silvestre, con más de un millón de miembros; y es el socio en el RU de la BirdLife International. LA RSPB es propietaria o maneja 170 reservas naturales en el RU y ayuda a los socios de BirdLife a

nivel internacional a conservar y manejar las áreas importantes para las aves (IBAs) a nivel mundial. A través de la investigación, defensa y manejo de tierras, la RSPB intenta vincular las políticas nacionales e internacionales de sostenibilidad con las preocupaciones locales, incluyendo la erradicación de la pobreza, tanto en el Sur como en el Norte. Actualmente, RSPB está ayudando a los socios de BirdLife en tres países de África (Uganda, Nigeria y Kenia) para realizar proyectos relacionados con la pobreza y la conservación, financiados a través del Civil Society Challenge Fund de DFID.

www.rspb.org.uk

Nuevas iniciativas

Improving the Lives of People in Forest (Mejorando la vida de la gente en los bosques): en 2007 la International Union of Forest Research Organizations (IUFRO) constituyó un Task Force (Destacamento de Fuerzas) Especial sobre 'Improving the Lives of Peoples in Forest'. El Task Force está conformado por investigadores y activistas respetados que se dedican a temas de bienestar humano en los bosques, que provienen de una variedad de disciplinas, países y origen étnico. El Task Force reconoce que, por lo general, la gente que vive en los bosques tiene desventajas importantes –en términos de riqueza, poder, salud, derechos humanos – vis-a-vis con los habitantes que no viven en los bosques. Una de las principales actividades de este Task Force, que continuará funcionando hasta el 2010, es reunir material que ayude a otros a trabajar de manera más efectiva con la gente que vive en los bosques y en sus alrededores, para contribuir a mejorar esta situación de inequidad.

www.cifor.cgiar.org/livesinfores

Próximos eventos

Congreso Mundial de la Naturaleza

El Congreso Mundial de la Naturaleza se llevará a cabo en Barcelona, España, del 5 al 14 de octubre de 2008. Este año el tema del Congreso es 'Un mundo diverso y sostenible'. Las líneas temáticas incluyen: i) un nuevo clima para el cambio; ii) ecosistemas sanos -gente sana; iii) salvaguardando la diversidad de la vida. www.iucn.org/congress/2008

IASC 12th Biennial Global Conference

The International Association for the Study of the Commons 12th Biennial Global Conference (La 12va Conferencia Bienal Global de la Asociación Internacional para el Estudio de los Comunes) tendrá lugar del 14 al 18 de julio de 2008 en la Universidad de Gloucestershire, Inglaterra. El tema de la conferencia será: Gobernando los recursos compartidos: Conectando las experiencias locales con los retos globales'.

www.iascp.org/iasc08/2008themes.html

14th International Symposium on Society and Resource Management (ISSRM)

El 14th International Symposium on Society and Resource Management (ISSRM) (Simposio Internacional sobre Sociedad y Manejo de Recursos) se llevará a cabo del 10 al 14 de junio de 2008, en la Universidad de Vermont en Burlington, EEUU. El tema del ISSRM de 2008 es: "Personas y lugares: vinculando cultura y naturaleza". El ISSRM ofrece diversas modalidades

para participar, incluyendo las tradicionales presentaciones (orales) de artículos, presentaciones de póster y una variedad de sesiones que pueden ser organizadas por los participantes. El plazo para el envío de resúmenes para cualquiera de estas modalidades de participación vence el 8 de febrero de 2008.

<http://www.ISSRM2008.org>

Nuevas publicaciones en nuestra Base de Datos

Poverty and Forests: Multi-Country Analysis of Spatial Association by Sunderlin, W.D., Dewi, S., Puntodewo, A., 2007, CIFOR Occasional Paper No. 47, CIFOR, Bogor, Indonesia

Este artículo examina la pobreza y la deforestación en los países en desarrollo como problemas que están relacionados, y se enfoca en las políticas que pueden favorecer el alivio de la pobreza en regiones forestales. El artículo abarca dos elementos: el análisis de las coincidencias espaciales entre pobreza y bosques, y propone opciones de política para reducir la pobreza en áreas forestales.

Conserving What and for Whom? Why Conservation Should Help Meet Basic Human Needs in the Tropics, by Kaimowitz, D., Sheil, D., 2007, Biotropica, Vol 39 No 5

‘La conservación pro-pobres’ busca abordar, de manera explícita, las necesidades humanas básicas. Un énfasis de esta naturaleza tiene diversas sinergias posibles con los objetivos de conservación más convencionales. Sin embargo, la conservación pro-pobres requiere una actitud diferente para estimar los resultados de la conservación y una aproximación distinta a la ciencia de la conservación.

Addressing Human Needs in Conservation, Livelihoods and Conservation in Partnership 2, by Fauna & Flora International (FFI), 2007, Fauna & Flora International (FFI), Cambridge, UK


Como parte de su programa temático sobre biodiversidad y necesidades humanas, el FFI ha explorado los vínculos entre su sustento de vida y conservación en todo su portafolio, revisando los impactos que su trabajo ha tenido en la población local e identificando algunas lecciones claves. Este documento resume los hallazgos del análisis, extraídos de los informes anuales de 88 proyectos, así como de una revisión más detallada de 34 proyectos enfocados específicamente en temas de sustento, llevados a cabo en 22 países.

Nature's Investment Bank: How Marine Protected Areas Contribute to Poverty Reduction, by Leisher, C., van Beukering, P., Scherl, L.M., November 2007

Este estudio de The Nature Conservancy apoya la idea de que las áreas protegidas marinas (MPA, por sus siglas en inglés) pueden ayudar a aliviar la pobreza. Los resultados proporcionan recomendaciones acerca de cómo proteger la vida marina única y, al mismo tiempo, mejorar el bienestar de las comunidades empobrecida que dependen de la pesca para su alimentación y su sustento.

Recursos

BioSoc es el boletín mensual de PCLG, que destaca las



investigaciones recientes más importantes sobre biodiversidad y sociedad, pobreza y conservación. Para recibir el boletín ir a:

www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php

Más información

Más información acerca de los miembros, publicaciones, iniciativas y eventos mencionados en el boletín de noticias está disponible en www.povertyandconservation.info, la página Web del Grupo de Aprendizaje sobre Pobreza y Conservación

Contacte con el PCLG News

Si usted tiene algún comentario o sugerencias sobre como mejorar el PCLG News, o si quisiera enviarnos una contribución para el próximo número de este boletín de noticias, por favor contacte con nosotros en: pclg@iied.org.

Difunda este boletín de noticias

Si usted tiene algún amigo o colega que considere que podría estar interesado en recibir el PCLG News, por favor, siéntase libre de reenviarle este boletín de noticias o sugerirle que se suscriba: <http://www.povertyandconservation.info/es/newslist.php>